

Súd: Okresný súd Liptovský Mikuláš  
Spisová značka: 4C/15/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5613212119  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 03. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Zuzana Bajlová  
ECLI: ECLI:SK:OSLM:2014:5613212119.2

## Rozhodnutie

Okresný súd Liptovský Mikuláš samosudkyňou Mgr. Zuzanou Bajlovou v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 35 724 803, zastúpený TOMÁŠ KUŠNÍR s.r.o., Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 36 613 843 proti odporcovi: H. R., X.. XX. XX. XXXX, L. H. XXX/ X, Z. H., Š. S. R., V..Č.. X. X. H., zastúpený opatrovníkom H. Z. H., v konaní o zaplatenie 530,26 eur s príslušenstvom, t a k t o

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 461,90 eur do 3 dní od právoplatnosti rozsudku, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 461,90 eur od 06. 11. 2010 do zaplatenia

Vo zvyšnej časti súd žalobu z a m i e t a .

Súd p r i z n á v a navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 23,31 eur a trov právneho zastúpenia vo výške 226 eur, ktoré je odporca p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi na účet jeho právneho zástupcu do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

Návrhom podaným na tunajší súd dňa 18. 11. 2013 sa navrhovateľ Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok domáhal, aby súd zaviazal odporcu zaplatiť mu 530,26 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 06. 11. 2010 do zaplatenia a nahradiť trovy konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ a odporca uzatvorili dňa 02. 05. 2008 Zmluvu o pôžičke č. 6047621, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi pôžičku vo výške 987,92 eur, ktorú mal odporca splácať v 48 mesačných splátkach po 21,48 eur, odporca uhradil len 472,56 eur. Navrhovateľ listom zo dňa 20.10.2010 vyzval odporcu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo, celkový dlh odporcu predstavuje 530,26 eur.

Okresný súd Liptovský Mikuláš uznesením č.k. 4C/15/2014-48 zo dňa 19. 02. 2014 pripustil, aby do konania namiesto doterajšieho navrhovateľa Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130 vstúpil ako navrhovateľ EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 35 724 803, nakoľko mal preukázané, že po začatí konania nastala právna skutočnosť, s ktorou právne predpisy spájajú prevod práv, o ktorých sa koná, nakoľko Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 04. 12. 2013 doterajší navrhovateľ postúpil pohľadávku na EOS KSI Slovensko, s.r.o., Bratislava.

Nakoľko sa nepodarilo zistiť adresu súčasného pobytu odporcu, Okresný súd Liptovský Mikuláš mu uznesením č.k. 4C/15/2014-47 zo dňa 13. 02. 2014 ustanovil opatrovníka - H. Z. H., kde bol odporca naposledy prihlásený k trvalému pobytu.

Súd podľa ust. 101 ods.2 Obč. súd. por. konal a rozhodol v neprítomnosti opatrovníka odporcu, ktorý má doručenie predvolania na pojednávanie riadne vykázané.

Právny zástupca navrhovateľa trval na podanej žalobe vrátane špecifikácie žalovanej sumy. Uviedol, že odporcovi bol poskytnutý úver vo výške 20.000 Sk. Zmluva uzavretá medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom spĺňala všetky náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere uvedené v § 4 ods. 2 Zákona č. 258/2001 Z.z.. Žalovaná suma predstavuje nezaplatené splátky vo výške 461,90 eur a sankciu vo výške 68,36 eur, ktoré boli dojednané v bode 12. Podmienok k Zmluve o pôžičke t.j. vo Všeobecných obchodných podmienkach. Dňa 02. 05. 2008 pôvodný veriteľ uzatvoril s odporcom Zmluvu o pôžičke č. 3766, ktorá bola v internom systéme pôvodného veriteľa označená pod č. 6047621, na základe ktorej pôvodný veriteľ poskytol odporcovi pôžičku 663,88 eur, predpísaných úhrad 934,46 eur, odporca uhradil 472,56 eur. Poplatky vo výške 68,36 eur boli vyčíslené podľa bodu 12 Podmienok k Zmluve o pôžičke.

V rámci dokazovania sa súd oboznámil s obsahom listín založených v spise a to so Žiadosťou a Zmluvou o poskytnutí pôžičky zo dňa 02. 05. 2008 (č.l. 3 spisu), so Všeobecnými obchodnými podmienkami pôvodného veriteľa (č.l. 5 spisu), s Predžalobnou upomienkou (č.k. 6 spisu), s výpisom z účtu odporcu (č.l. 8 spisu), s kópiou Zmluvy o postúpení pohľadávok (č.l. 41 a nasl. spisu), vrátane prílohy k Zmluve o postúpení pohľadávok (č.l. 46 spisu), s obsahom ostatných listín založených v spise.

Zhodnotiac vykonané dôkazy jednotlivo, aj vo vzájomnej súvislosti súd zistil tento skutkový a právny stav:

Súd mal za preukázané, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok a odporcom bola dňa 02. 05. 2008 uzavretá Zmluva o poskytnutí pôžičky č. 3766, na základe ktorej veriteľ poskytol odporcovi úver vo výške 20.000 Sk t.j. 663,88 eur, ktorý sa odporca zaviazal uhrádzať v 46 mesačných splátkach po 647 Sk t.j. 21,48 eur s konečnou splatnosťou 48 mesiacov, ročná úroková sadzba bola stanovená na 21,94 %, RPMN na 21,94 %. Zo strany odporcu došlo k úhrade sumy 472,56 eur. Podanou žalobou sa navrhovateľ domáhal zaplata sumy spolu 530,26 eur, ktorá pozostáva z istiny 461,90 eur a poplatkov vo výške 68,36 eur.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka v znení účinnom do 31. 01. 2013, touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy zo zmluvy o úvere (§ 497).

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 4 ods. 2 Zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 31. 07. 2008 zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

- a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,
- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,

- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2,
- l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
- n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
- o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- p) práva spotrebiteľa podľa § 7,
- q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 517 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, účinného do 31. 01. 2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe výsledkov vykonaného dokazovania súd žalobe v časti uvedenej vo výrokovvej časti tohto rozsudku vyhovel, keď mal v tejto časti za preukázanú jej dôvodnosť. Súd mal za preukázané, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok a odporcom bola dňa 02. 05. 2008 uzatvorená Zmluva o poskytnutí pôžičky č. 3766. Uvedená zmluva bola uzavretá za účinnosti Zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, preto sa na ňu vzťahujú normy spotrebiteľského práva, keďže ju uzatvoril odporca ako spotrebiteľ, ktorý nekonal v rámci predmetu obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Uvedená zmluva je typickou spotrebiteľskou zmluvou vzhľadom na právnu povahu účastníkov konania. Poskytnutie úveru, jeho výška, dojednaný spôsob splácania, vrátane výšky mesačných splátok, výška nezaplateného zostatku úveru medzi účastníkmi konania neboli sporné. Podanou žalobou sa navrhovateľ domáha zaplatenia poplatkov spolu vo výške 68,36 eur v zmysle bodu 12. Podmienok zmluvy o pôžičke. Podľa § 4 ods. 4 Zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úroky a poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere, preto súd žalobu v tejto časti zamietol. Všeobecné obchodné podmienky veriteľa majú slúžiť k tomu, aby nebolo nutné do každej zmluvy prepisovať dojednania technického alebo vysvetľujúceho charakteru. Podmienkou platnosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere je písomná forma a Všeobecné obchodné podmienky veriteľa túto náležitosť právneho úkonu nespĺňajú. Zároveň súd priznal navrhovateľovi uplatnené úroky z omeškania zo súdom priznanej sumy od 06. 11. 2010, keďže pôvodný veriteľ úver zosplatnil listom zo dňa 20. 10. 2010, ktorý bol doručený odporcovi dňa 02. 11. 2010 a ktorým listom bol odporca vyzvaný na úhradu dlžnej sumy v lehote do troch dní od jeho doručenia. Výška úroku z omeškania v súlade s vyššie citovaným § 517 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu omeškania.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 2 O. s. p. a priznal navrhovateľovi, ktorý mal prevažný úspech (úspech navrhovateľa predstavuje 87 %, úspech odporcu 13 %) náhradu trov konania vo výške, v ktorej jeho úspech prevyšuje úspech odporcu. Rozdiel činí 74 %. 74 % z navrhovateľom uplatnených trov konania titulom zaplateného súdneho poplatku za podaný návrh vo výške 31,50 eur predstavuje 23,31 eur a z náhrady trov právneho zastúpenia za tri úkony právnej služby (prevzatie, príprava zastúpenia, podanie žaloby na súd, účasť na pojednávaní dňa 18. 03. 2014) po 34,86 eur +

2 x režijný paušál po 7,81 eur, 1 x režijný paušál po 8,04 eur + 20 % DPH, spolu vo výške 153,89 eur, náhrada cestovných výdavkov Košice - Liptovský Mikuláš dňa 18. 03. 2014 spolu 22,88 eur, náhrada za stratu času osem začatých polhodín po 13,40 eur + 20 % DPH, spolu 128,64 eur, spolu trovy právneho zastúpenia - 305,41 eur, z toho 74 % predstavuje 226 eur. Súd právnenému zástupcovi nepriznal odmenu za úkon právnej služby - prevzatie a príprava zastúpenia Advokátska kancelária TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o. a vyjadrenie zo dňa 28. 01. 2014, nakoľko sa nejedná o úkony účelne vynaložené.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Žiline v troch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 O. s. p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, dátum, podpis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

- a) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- b) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- c) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- d) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- e) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Zák. č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov.